

Souvenirs

me 8657/8/2

Mon faubourg
(suite)

En ces années d'efflorescence, ~~et~~ d'effervescence
littéraires, en cette période héroïque de nos lettres
nationales, résidait encore à Schaerbeek, Henry Kisternack
père, un des seuls éditeurs vraiment dignes de ce nom
que les écrivains belges de langue française aient ren-
contré dans leur pays, Henry Kisternack père qui lança
le triale et le mot de Camille Lemonnier, les Rimes
de Joris de Chés Hannoo, l'Hiver mondain de Georges
Rodembach, Brunelles zigole d'Henry Vizet, Rage
Chainelle d'Elstander, Kees Doovik, les Kermens
et la Nouvelle Cartage de votre serviteur. Non
seulement ce diable d'homme, entreprenant, combatif,
archi-débrouillard et était coquettement nos écrivains
mais chose qui ne s'était jamais vue et qui ne se
voyait pas encore — il se ~~remuait~~ ^{de} carcassait pour les placer, courait
les colporters, harcelait les secrétaires de rédaction et
les chroniqueurs littéraires, non seulement à Bruxelles mais
à Paris, surtout à Paris, et ~~se faisait~~ ^{irrésistible}
Gaudissart, après avoir ^{endossé} ~~posé~~ sa marchandise aux
Parisiens ~~la~~ ^{et} imposait de lui, avec ses pages de
monte entier, ne plaignant ni son temps, ni sa
plume, ni son argent pour arracher à ses éditeurs la
plus éclatante ~~et aussi la plus~~ ^{des} publicités. Grâce à lui nous ^{obtinions} ~~obtinions~~
des premiers pages ou des feuilletons dans le Gil Blas,
le Figaro, voire le temps. Il nous valait des compléments
par Gimisty, par Le pelletier, par Fouquier et même par
l'oncle Francisque Parcey, que blaguait la jeune
littéraire tout en étant très friande de son approbation.

2) ~~Il nous~~
L'après-midi, ~~vous~~ ^{son} ~~avait~~ ^{seulement} fait conquérir la Ville Lumière
et disputer le marché parisien aux poètes et
romanciers les mieux cotés là bas, mais beaucoup
de ces grands favoris briguaient l'honneur d'être
édités à Bruxelles par ce "Petit Belge" ~~et dans~~
son catalogue, ~~entraînant une concurrence avec~~
^{aussi prise} que celle de
~~les~~ Lemerre et des Charpentiers, nos noms voisins
naissent avec ceux de Zola, Goncourt, Maupassant
et Cladel.

L'Hotel de ~~Histernaeckers~~ ^{Histernaeckers}, d'abord rue Dupont
ensuite rue des Palais, devint ~~un certain~~ ^{tout un} temps,
le rendez-vous du monde des arts et des lettres. Les
dîners hebdomadaires du vendredi, véritables
repas ^{d'un} ~~de~~ Lucullus brabançon, auxquels M^{me}
Histernaeckers, cordou bleu émérite, présidait avec ^{en} ~~un~~ ^{autant}
de tact que de bonne grâce, réunissait nos célé-
brités intellectuelles les plus en vue. On y rencontrait,
en dehors des commensaux de la maison, l'un ou
l'autre Français marquant de passage à Bruxelles,
tantôt Henry Fouquier, le directeur du Gil Blas;
Richepin, Jean Lorrain, Mendès, J.K. Huysmans,
Lepelletier, Descazes, Métivier, Despret
ou tel autre ~~disciple~~ ^{disciple} de l'école naturaliste dite
de Me'dan. L'occasion d'une belle et intelligente
actrice comme M^{me} Sylviac qui fut incroyable
dans le rôle de la Périplole du Carrosse
du Saint Sacrement de M^{me} Rimée, jouée aux
matinées du Molière, sans la direction
Alhazra - renaissait de ses charmes et de
sa fine et érudite conversation, l'intérêt de ces

L. O. 1.

Brüssel, den 26. 1. 15.

früher 27. 1. 15

Off. an Hoff. am Quartier Leopold

Der Empfang der Herrn ...
Wappen ...
Eisenbahnbesuch ist ...
Leipzig 3 Tage

A. H.
Martin

Kgl. Eisenb. Betr.-Amt I.
Brüssel
29 JANV 1915
Eingegangen

Off. am Quartier Leopold - - - - - den 27. Jan. 15.

Wappen ...
Wappen ...
Eisenbahnbesuch ...

Pearson



8652/8/2

3) Les réunions à la fois littéraires et épiscopiennes...

L'Oci, est Scherbeck d'il y a trente ans ce pendant un vrai ^{centre} centre d'activité littéraire et artistique, et cela en dépit de la physionomie toute bien paisible, mi-provinciale et mi-champêtre, de sa vaste agglomération. C'était alors, quant au décor, en majeure partie ~~un gros village~~ une grosse Courgade de maraîchers et de petits cultivateurs. En fait de rues ~~franchement~~ franchement urbaines il n'y avait que celles des environs de la gare du Nord et de la place Luedts. Non loin de cette place régnaient encore de verdoyantes cultures. Les pâtés de maisons s'espacèrent de plus en plus, ~~en~~ mesure qu'on s'éloignait de la nouvelle église Saint Servais. Il n'était pas encore question de démolir l'ancienne église placée sous ce vocable, une véritable église sette de village dont les abords préserveront longtemps la même rusticité. L'Église Marie n'était encore qu'en voie de construction, mais en attendant l'achèvement de cette basilique romane nous admirions beaucoup ~~le~~ style de ses... échafaudages monumentaux, toute une forêt de poutres et de madriers dont l'enchevêtrement figurait assez bien une gigantesque toile d'araignée ^{dans} dans laquelle, par les nuits claires, il semblait, à en croire ^{le poète} Albert Grand, que se fut empêtré ~~de~~ disque de la pleine lune. La Chaussée de Haecht, au sortir de ma rue Van de Weyer, subsista, bien des années

Hy 271. 1915
f

L. O. i.

Leipzig, den 27. 1. 15.

H. O. von Lff. L. Cortenberg

Der Empfang der Ihnen zu dem
Wiederum Wertsicht glänze sich belgischen
Eisenbesetzung ist bestimmt für belgischen.
L. O. i.

A. W.
Martin.

Lff. L. Cortenberg ... den 27. 1. 15.

Wertsicht glänze ... belgischen Eisen
besetzung erhalten.

Kgl. Eisenb. Betr.-Amt I.
Brüssel
28 JANV 1915
Eingegangen

J. Luff
Duisburg



2/8/18598

4) un estaminet auquel trois jolis tableaux
seraient d'enseigne champêtre. Au delà s'é-
tendait la zone concentrique, toutes venelles
d'un cachet éminemment local, bien spécifiques
du Scherbeek d'alors, telles qu'on ne les
connaît plus que par les tableaux de Jules
Merckaert qui aura fait par notre faubourg
primitif ce que Van Moer réalisa naguère
pour le Bruxelles d'avant l'assainissement
de la Senne. Les sentes du Quartier de
Monplaisir, dévalant vers le chemin de fer
d'Anvers et les remblais du canal de Wilb-
roeck ont échangé leurs noms suggestifs:
du Lion, du Dahlia, de l'Agriculture,
contre ceux ^{plus étés} moins populaires quoique plus
sonores de nos principaux poètes et romanciers.
Du moins certains de ces écrivains auront
vécu le plus long et le meilleur de leur vie
à Scherbeek. J'en connais un qui de longue
date explora ces parages, qui les a hantés
quand ils se confondaient avec les campagnes
d'alentour, et je ne m'avançais pas trop
en proclamant que nul Scherbeekoïse
ne leur aura gardé pareille ferveur, ne
les aura affectonnés avec autant de
nostalgie! L'cet écrivain aura connu et

Linnian-Kommandant.

Brüssel, den 17. Augbr. 1914.

Mon

Der Abt. I b - V, Präsidenten L. K. des Legations, W. K.
Brüssel, dem Kommandanten des belgischen Gefangenen-
lagers in Brüssel, die Kontingente in Brüssel
- je besondert -.

Am 13. 12. 1914 wurde inzufolge des Linnian-
Kommandanten Brüssel eine neue Abteilung VII
gegründet, der die Verwaltung aller Angelegenheiten
des Lagers und die Unterhaltung des Hofes
des Linniangebietes obliegt.

Zum Haupt der selben ist Rejissierung mit
besondert Gehalt ernannt.

ENG
DETR. AMT.

18/12. 1914

19

F. Liemssen



2/8/1898

L.M.

Brüssel, den 18. 12. 14.

La

1) Linnian im Lager z. gef. G.

* *

2) Linnian bei den Gen. des Legations z. G.

* *

3) Prof. R. d. d.

R.

M

1914
19/12
19.12
Brüssel I
Rejissierung
Wahlmann

1914

5/ Pratique avec non moins de dévotion cette
célèbre Vallée de Josaphat que peignirent tant
d'artistes, à commencer par Hippolyte Boulenger,
le chef de l'école de Tervueren, ce valloir si vivant,
si pastoral, si reposant, avec son château des Pleers,
sa Fontaine d'Amour et son Mirnenborrenweg. Ah! le
site élyséen! Il était bien de ces endroits terrestres
que Gustave Flaubert devait si beau qu'on voudrait
les surer contre son cœur, de ces paysages en-
chantés qui font sur notre âme le même effet
qu'un archet bien manié sur un violon sonore!
Oui, ^{en cette vallée de Josaphat de nos jours} ~~sous ses ombrages~~ nous aurions attendu en
toute confiance avec la sérénité ^{du juste} ~~suprême~~ le jour
suprême de la fin du monde et du jugement
dernier.

Lorsqu'il m'arrive de songer à ce Scherbeck
aboli, je l'imagine en une forte et sang uine
marâtre, fruste mais cordiale, un beau brun
de fille capable de tenir tête à des lurons trop
entrepreneurs. Pas béguenule cependant, cette enfant
de la nature ne boudera pas plus à la fête qu'au
travail, et elle prendra sa part des Kernesses chères
à tout terroir flamand. Assise sur un fringant
bandet, entre deux paniers de cerises - des
cerises du crû, naturellement - ce sont aussi
des cerises mûres de merveilleuses tentes que ses
livres, qu'elle accroche, comme dans un joli
cabinet de Joors, en guise de pendants, à ses

8657/8/2



L.M.

Louvain, le 24/2. 15.

ff 25/2/15
U.

Om

alle Lette mit Lom. Sol Louvain
je répond.

Respect alle Louvain-geleide mit Louvain-geleide
afgeleide mit Louvain-geleide, de Louvain-geleide in Louvain-geleide
Lettre. Louvain, Louvain mit Louvain-geleide.
Lettre mit Louvain-geleide.
Lettre mit Louvain-geleide.

Martin

Eisenb. Betr.-Amt I.
Brüssel
26 FEB 1915
Eingegangen

Brüssel Nord, le 25. 2. 15.

Lettre mit Louvain-geleide.

Lettre

6) memes oreilles ourlées de corail.

[Le faubourg de l'aires et de coltraveurs
attira depuis le début du siècle dernier, de
nombreux artistes et gens de lettres qui y vivaient
suffisamment proches, quoique un peu à l'écart,
de la turbulente capitale. L'Après les Gallait,
les Verboekhoven, les Geefs, les de Groux
on y aura vu les Meunier, les Vanvée, les
Verhas, les Stobbaerts, les Plaschy, et en ces
derniers temps les Frédéric, les Serreege, les
Mersckaert. Les gens de lettres n'y résident pas
~~un~~ moindre nombre, qu'ils écrivent le flamand
ou le français. [Henri Cascience y retrouverait
encore quelques uns de ses modèles préférés,
quelques descendants de Jean et Marie
Blondeel ces dignes Schaarbeekois, artistes,
lettres, bibliophiles, épris de musique et de
fleurs, qu'il oppose à ses sordides Bourgeois
de Saerlingen dans le roman satirique
de ce nom.
Le grand bonhomme venait d'ailleurs sou-
vent à Schaarbeek et je me rappelle certain
soir de moquette que lui offirent, ~~des~~
^{rapins} la veille de son jubilé de 1881, des rapins
et des gens de lettres, en herbe, dans les

Labribrant / Müssel
 Supremissser Filovort.

Eisenb. Betr.-Amt I.
 Brüssel
 10 FEB 1915
 Eingegangen

Verzeichnis
 über die Güntzstellung der Maschinen
 auf ~~Werkst.~~ Werkst. X.
 Hallenortsbaujahr

AT

N ^o der Maschine.	Art der Maschine.	Art der Bestimmung.	Güntzstellung		Verantwortlicher.
			gewerkst. / gewerkst.	abgemess. / abgemess.	
			Gleit		
			Maschine N ^o	Maschine N ^o	
1	1/ einf. l. Maschine	1/ Farubadinst.	1		
2	1/ -	1/ -	✓	2	
3	1/ -	1/ -	3	3	
4	1/ -	1/ -	4	4	
5	1/ -	1/ Handmaschine	5		

Musee de la Littérature
 2/8/18/2
 8652/18/2

7) cascade de la Ville de Turin, un estamper
dont le bas s'appelait Polinco, presque
le nom du père d'Ophélie...

[Cui à Schaerbeek que se curent au que vivent
les poètes Charles Van Lerberghe et Albert
Gizant, les romanciers Emile Greyson, Louis
Delatthe, Hubert Krains, Stiermet, Coerouble,
Joseph Chot,
et du côté des prosateurs et bandes planiers,
Coopman, ^{moruans, de Geest}
Slecker, Hiel, Gysels, bien d'autres encore.

[Non fanbourg n'est il pas le berceau des frères
Rosny, ^{ou pour leur donner leur véritable nom, les frères BreaBoet,}
les admirables romanciers membres de
l'Académie Goncourt? Qu'ont ils pu se soient de racines
dans leur plus tendre jeunesse ils n'en ont
pas moins gardé dans leur œuvre puissante
et vigoureusement colorée, ^{quelques} les vertus de leur
sol natal, ~~et du sang flamand~~ le sang de leur race?

[Et ne rappelle-t-on pas ~~le~~ récemment que Paul
Deschanel, actuellement président de la Chambre
des députés de France, naquit à Schaerbeek
en 1856, dans une maison de la rue de
Brabant, ^{il est le fils d'Emile Deschanel, un}
qui ^{appelait} ~~est~~ proscrit de l'Empire
qui aime nos grands mémoires, Charles
de Coster et André Van Hasselt, qui
écrit la ^{même} préface des Légendes flamandes

Lehrbuch der Mineralogie
 von Prof. Dr. G. Rose

Mineralogie

über die Zusammensetzung der Minerale
 auf Grund der neuesten Hallwachs'schen Kohlenstoff-
 Analyse.

N ^o der Minerale	Art der Minerale	Art der Bestimmung	Zusammensetzung		Bezeichnung
			gewonnen aus	analytisch bestimmt	
1	simp. v. Minerale	Farbbestimmt	1		1 u. 2 b. Spaltverhältnis
2 ^a	" " " "	" "	2 ^a		2 ^a u. 3 ^d "
2 ^b				2 ^b	
3 ^a	" " " "	Grundminerale Farbbestimmt	3 ^a	3 ^b	$\frac{a \quad 3 \quad d}{+ \quad - \quad +}$
3 ^d			3 ^d	3 ^c	
4	simp. v. Minerale	Grundminerale	4		
5	simp. l. Minerale	" "	5		
6	" "	" "	6		
7	" "	" "	7		
8	" "	" "	8		
9	" "	" "		9	
10	" "	" "	10		
11	simp. v. Minerale	Farbbestimmt	11		} Kristalle in Labor.
12 ^a	" " " "	" "	12 ^a		
12 ^b		" "		12 ^b	
13	simp. v. Minerale	" "	13		
16	" "	Grundminerale	16		
17	" "	" "	17		



20/8/18598

8) de d'un, et fit connaître les Primevères
de l'autre aux bourgeois ^{arch. de botiers} ~~les~~ biens du
Cercle soi-disant artistique et littéraire de
~~de~~ ^{d'alors} ~~de~~ Brunelle d'alors.
[à cette époque,
Schaebeek ~~était~~ ^{était encore} célèbre par ses gentils
petits bandets, coquettement attelés ~~à~~
d'innombrables charrettes maraîchères. La malice
et l'utérus l'encre des communes rivales ~~se~~
~~profita~~ ^{profitèrent de} ~~pour~~ ^{confondre} toute la population du
~~parfaitement~~ ^{flournaient} par boug au ~~les~~ ^{maître} ~~aliboron~~,
qui est d'ailleurs une tête calomniée, une
tête stoïcienne et, quoiqu'en dise, ^{entièrement}
~~indolente~~ ^{intelligente}, de l'avis des naturalistes et
~~des~~ même des poètes, depuis Apulée jusqu'à
~~de~~ ^{notre} Albert Giraud.

[Dans l'âne d'or, Lucius, un poète,
~~est~~ métamorphosé en ^{rossignol d'Arcadie} ~~âne~~ pour avoir été
trop curieux, est enfin rendu à son essence
et à sa forme première par les soins de
la secourable Isis. De nos jours il y a
si peu de bandets à Schaebeek, et en revanche
artistes ~~et~~ écrivains, intellectuels de toute sorte

Bonn
Verlagsdruckerei
B. A. I. Bonn 12/2 '15

Bonn 16/2 '15

8657/8/2



2. Aufl.

Die drei Bücher sind
auf 6 Magnetscheiben
im Logis der
Verlagsdruckerei
mit
unabhängiger
zu besorgen
(Verf. L. A. I. Bonn
12. II. 1915)

An
P. A. I. Bonn

Quark

Bonn

9) y proviennent
~~fondement~~ tellement, que contrairement
à ce qui se passe dans le chef d'oeuvre
d'Apulée, il faut croire que ~~ce sont~~
c'est
~~les philosophiques mangants~~

la frugale et philosophique confrérie
des mangeurs de charbons qui y
a été métamorphosée en ~~apollonides~~,
^{une} favoris des Muses.

Georges Lebon

Am 2

dat:

Abrichtung.

W. G. A. d. 5/2.15

Schaerbeck, 10/2.15.

8657/8/2



Erz. 11/2

1 F

Die Verordnung über die
Mithing des Brunnens in Albst ist
für mich eingegangen, weil über
eine Aufsicht "Aufsichtsrat zur
Aufsicht in Bekämpfung von
Tausen in unbetonten Kreisläufen".

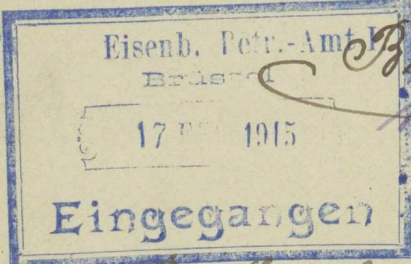
Demzufolge sind die Albst mit
gibt in gestrichen worden,
Gulz hielten für Kleinfahrt sind
unabrecht. Zur zum Tausen der
Kilometer sind unangebracht, und
Ergebnis wird der Auftrag sofort er-
folgen.

Es sind 42 Bedingungen vorhanden,
für die Sie zu überweisen werden

Point sur une in France
car plusieurs personnes

Ob
Sub G. A. 1

Becke



Brüssel/Werd

Lett.

Lettal, den 15/2.15.

8/2.15
L. S. L.
de

G. M. am Len. 1

Schaerbeck

A. y. G. M. Schaerbeck, 10/2.15

Becke

Die gerichtliche Angelegenheit der Lettin,
wird über die Reinigung der Albst ist
schon in gewisse Umständen bei zu sein

W. G. A. d. 5/2.15

Fahr